

川谷怡行同业服务平台服务协议

本平台服务条款的确认和接纳

川谷怡行同业服务平台(以下简称“本平台”)由上海川谷网络科技有限公司(“本公司”)运营,涉及本平台提供的机票和酒店产品(“产品”),均由有资质的第三方产品供应商(以下简称“供应商”)向用户提供(以下简称“用户”或“您”),您可以在本平台查询相关产品信息,并通过本公司、本公司的全资子公司上海富途国际旅行社有限公司及其他本公司的关联方(本公司、上海富途国际旅行社有限公司和本公司的任何关联方以下统称为“川谷怡行”)向供应商订购相关产品。欢迎您使用本平台服务。**请您仔细阅读以下服务协议(以下简称“本协议”)的全部内容(特别是粗体并加下划线标注的内容)。如您不同意本协议条款的任意内容,请勿使用本平台服务。一旦您确认并勾选“我已阅读并同意遵守《川谷怡行同业服务平台服务协议》”,即表示您与川谷怡行已达成协议,自愿接受本协议所有的条款和条件,同意受本协议的约束并遵守所有适用的法律和法规。用户承诺不得以未阅读本协议条款内容为由作任何形式的抗辩。**

1、总则

在使用本平台服务前,用户需阅读并点击同意本协议、本平台已发布或将来可能不时发布和更新各类规则,包括但不限于川谷怡行同业服务平台免责声明、川谷怡行同业服务平台隐私政策等(以下简称“其他协议”)。除另行明确声明外,任何本平台提供的服务均受本协议及其他协议的约束。

根据国家法律法规变化及本平台运营需要,本平台有权对本协议及其他协议的条款不时地进行修改,修改后的内容一旦以任何形式在本平台上公布即生效,并取

代此前相关内容, 用户应不时关注本平台公告和提示信息中载明的相关协议内容的变动。用户知悉并确认, 如不同意更新后的内容, 应立即停止使用本平台服务; 如继续使用本平台服务的, 即视为知悉变动内容并同意接受。

2、 定义

除上下文另作定义外, 本协议中使用的术语应具有以下赋予之含义:

“不可抗力”指不能控制、不可预见、不能避免并不能克服的事件, 这些事件于本协议签署日之后发生, 妨碍一方根据本协议履行其全部或部分义务。该类事件包括但不限于地震、台风、水灾、火灾、战争、国际关注的突发公共卫生事件或其它不可预见、不可防止或不可控制的事件。

“关联方”针对非自然人的一方是指一个控制该方、被该方控制或与该方共同受控于他人的人士。为前述人士之使用的“控制”是指通过股权所有权、协议或者其他方式直接或间接拥有该人士 50%以上股权; 或有权任命该人士董事会、管理委员会或同等决策机构的大多数成员。针对一方是自然人的情况, “关联方”是指他/她的任何直系亲属, 包括其配偶、子女、父母、祖父母或外祖父母、兄弟姐妹。

“损失”是指任何以及所有货币性或非货币性的、直接的或间接的, 损失、损害、负债、索赔、诉讼、成本和费用(包括各方与索赔的调查或评估或其他事项相关的合理产生的费用、支出和律师费)。

“人士”是指国内或者国外的一个个人、合伙、企业、社团、信托、合资企业、非法人组织, 和任何政府、政府部门或其机构和任何其他实体。

“日”是指公历日；“工作日”是指周一至周五，遇中国法定节假日则以国务院官方公布法定节假日调休结果为准。

3、 服务简介

本平台运用自身开发的操作系统通过国际互联网络为用户提供向第三方供应商订购产品的服务。

使用本平台服务，用户必须：

(1)注册并成为本平台会员，提供及时、详尽及准确的用户资料。

(2)不断及时、完整、准确地更新用户资料。所有原始键入的资料将引用为注册资料。

如果用户提供的资料不合法、不真实、不准确、不完整、不及时的，需承担因此引起的相应责任及后果，并且本平台保留终止用户使用本平台各项服务的权利。

用户在使用本平台服务的同时，同意接受本平台服务提供的各类信息服务，**包括但不限于** EDM、短信、本平台 App 信息推送、PC 端广告等服务类及营销类信息【君合注：请根据公司的实际经营需求，考虑限缩该等信息推送渠道，不排除经特殊号段向手机用户发送短信等信息推送方式需要办理额外的增值电信业务经营许可证类别】，用户拥有随时取消订阅前述信息的权利。

4、 服务变更、中断、终止

您完全理解并同意，本平台服务依赖于互联网及移动通讯支持，可能受到各个通讯环节不稳定因素的影响。任何因不可抗力、计算机病毒或黑客攻击、系统不稳定、用户所在位置的通讯环境、用户设备、GSM 网络、互联网络、通信线路等

其他本平台无法预测或控制的原因，造成服务中断、取消或终止的风险，由此给您带来的损失，川谷怡行不承担任何赔偿责任。

本平台可能定期或不定期地对提供网络服务的平台或相关的设备进行检修或者维护，如因此类情况而造成网络服务（包括收费网络服务）在合理时间内的中断，在本平台履行了合理的提前告知义务的前提下，川谷怡行无需为此承担任何责任。

您完全理解并同意，除本协议另有规定外，鉴于网络服务的特殊性，本平台有可能变更、中断或终止部分或全部的平台服务，本平台无需为此承担任何责任，但本平台应尽可能事先进行通知，并尽可能给您预留时间以便处理相关权益。

5、订单

使用本平台下订单，用户应具备从事相关交易的权利能力和行为能力。用户下订单即视为已满足上述条件，且用户对其在创建订单过程中提供的所有信息的真实性负责。

用户理解并同意：本平台展示的产品和价格等信息仅构成要约邀请；您通过本平台创建的订单信息是计算机信息系统根据您的填写的内容自动生成的数据，仅是用户通过川谷怡行向相关供应商发出的合同要约；仅当本平台得到供应商的最终确认并通过本平台向用户送达最终确认通知后，方视为用户与供应商之间就相关合同项下的条款和条件达成了合意。

6、使用规则

用户在使用本平台服务时，必须遵守中华人民共和国（以下简称“中国”，为本协议之目的，不含香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾地区）相关法律法规的规定，用户同意将不会利用本平台提供的服务进行任何违法或不正当的活动，包括但不限于下列行为：

1 上载、展示、张贴、传播或以其它方式传送含有下列内容之一的信息：

(1)反对宪法和法律所确定的基本原则的；

(2)危害国家安全，泄露国家秘密，颠覆国家政权，危害国家统一、主权和领土完整的；

(3)损害国家荣誉和利益的；

(4)煽动民族仇恨、民族歧视、破坏民族团结的；

(5)破坏国家宗教政策，宣扬邪教和封建迷信的；

(6)散布谣言，扰乱社会秩序，破坏社会稳定的；

(7)散布淫秽、色情、赌博、暴力、凶杀、恐怖或者教唆犯罪的；

(8)侮辱或者诽谤他人，侵害他人合法权益的；

(9)含有虚假、有害、胁迫、侵害他人隐私、骚扰、侵害、中伤、粗俗、猥亵、或其它道德上令人反感的内容；

(10) 任何有损本平台或川谷怡行形象的内容；和

(11)含有中国法律、法规、规章、条例以及任何具有强制效力的规范所限制或禁止的其他内容。

2 为任何非法目的而使用网络服务系统，包括但不限于利用本平台网络服务从事以下活动：

(1)未经允许，获取或使用计算机信息网络资源的； 未经允许，对计算机信息网络功能进行删除、修改或者增加的； 未经允许，对进入计算机信息网络中存储、处理或者传输的数据和应用程序进行删除、修改或者增加的； 故意制作、传播计算机病毒等破坏性程序的； 其他危害计算机信息网络安全的行为；

(2)对本平台站上的任何数据作任何非本协议项下的商业性利用，包括但不限于在未经本平台事先书面同意的情况下，以复制、传播等任何方式使用本平台上展示的信息；

(3)使用任何装置、软件或例行程序等其他方式干预或试图干预本平台网站的正常运作或正在本平台上进行的任何交易、活动，或采取任何将导致不合理的庞大数据负载加诸本平台网络设备的行为；

(4)违反诚实信用原则的不正当竞争行为，及恶意下订单或虚假交易等其他恶意扰乱本平台交易秩序的行为； 和

(5)其他与网上交易无关的其他行为。

用户须对自己在使用本平台服务过程中的行为承担法律责任。用户承担法律责任的形式包括但不限于：对受到侵害者进行赔偿；在本平台首先承担了因用户原因导致的任何第三方施加的处罚或损害赔偿后，给予本平台等额的赔偿。若用户违反以上规定，本平台有权经独立判断后立即暂停或终止对用户提供服务，包括但不限于采取锁定、注销、删除用户账号等措施。用户理解，如果本平台发现其网站传输的信息明显属于本第 6.1 条所列内容之一或其行为明显

属于第 6.2 条所列内容之一的，本平台有权立即停止传输，保存有关记录，删除含有该内容的地址、目录或关闭服务器。

7、版权声明

任何用户接受本协议条款，即表明该用户同意，其在本平台发表的任何形式的信息（包括但不限于：文字、图片、图表、音频、视频）的著作权，包括并不限于：复制权、发行权、出租权、展览权、表演权、放映权、广播权、信息网络传播权、摄制权、改编权、翻译权、汇编权以及应当由著作权人享有的其他权利归作者和本平台共同所有。本平台有权在本平台及川谷怡行运营的其他网站使用用户在本平台上发表的信息，但若其它浏览者如需转载用户在本平台上发表的信息，必须经过川谷怡行和该用户的共同许可，否则视为侵权。

本协议已经构成《著作权法》第二十五条所规定的书面协议，其效力及于用户在本平台发布的任何受著作权法保护的作品内容，无论该内容形成于本协议签订前还是本协议签订后。用户同意并明确了解上述条款，承诺不会将已发表于本站的信息，以任何形式发布或授权其它网站及媒体（川谷怡行运营的网站除外）使用。同时，本平台保留删除站内各类不符合法律、法规、规章、条例或任何具有强制效力的规范的规定或本协议约定的信息而无需通知用户的权利。

本公司是本平台的运营主体，拥有此网站任何内容、资源、版面设计和开发代码的版权，受国家知识产权保护，享有对平台公布的任何规则的解释权与修改权；未经川谷怡行的明确书面许可，任何单位或个人不得以任何方式，以任何文字作全部和局部复制、转载、引用，否则川谷怡行将追究其法律责任。

本平台网站页面所有信息受《著作权法》及相关法律法规和中国加入的所有知识产权方面的国际条约的保护。川谷怡行制定了旨在保护知识产权权利人合法权益的相关措施和步骤,当著作权人和/或依法可以行使信息网络传播权的权利人(以下简称“权利人”)发现可能存有侵犯其信息网络传播权的情况,权利人应事先向本平台发出书面权利通知,并提供有效权属证明,本站将根据适用的法律规定采取措施删除相关内容。

本平台不保证为向用户提供便利而设置的外部链接的准确性和完整性,若由此而引起的版权问题或其他问题,请致电或电邮本网站。经核实后会立即予以删除或更改。

8、用户隐私制度

保护用户的隐私是本平台的一项基本政策,同时也是本平台的重要责任。为了更好地保护用户隐私并服务用户,用户在使用本平台服务之前必须点击同意《川谷怡行同业服务平台隐私政策》,并同意以下关于用户隐私制度的相关约定,如本协议中关于隐私制度的约定与《川谷怡行同业服务平台隐私政策》存在冲突的,以《川谷怡行同业服务平台隐私政策》的约定为准。

用户的隐私是指用户在注册账户时提供的个人身份信息,包括用户的姓名、个人有效身份证件号码、联系方式、家庭住址等,以及用户保存在本平台内的其他非公开内容。保护用户个人隐私是本平台对注册用户最基本的尊重,本平台不会在未经用户合法授权时公开或透露其注册资料及保存在本平台各项服务中的非公开内容,除非有法律的强制性要求或本平台基于诚实信用原则认为在以下几种情况中公开或透露用户信息是必要的:

- (1) 已经获得用户的同意和明确授权；
- (2) 遵守有关法律规定，包括在国家有关机关查询时，提供用户的注册信息、用户在本平台的网页上发布的信息内容及其发布时间、互联网地址或者域名；
- (3) 为维护本平台知识产权和其他重要权利；
- (4) 在紧急情况下为维护用户个人和社会公众利益；
- (5) 根据本协议相关规定或者本平台认为必要的其他情况。

特别授权

您完全理解并不可撤销地、免费地授予川谷怡行及其业务合作伙伴下列权利：

(1) 川谷怡行及其业务合作伙伴可能允许用户登录川谷怡行及其业务合作伙伴运营的其他网站平台（此处指除本平台网站之外的其他网站，下同）并使用其服务，本平台用户在川谷怡行及其业务合作伙伴运营的其他网站的任何行为均需遵守该本协议的约定、川谷怡行及其业务合作伙伴运营的其他网站上公布的规则以及有关正确使用服务的说明和操作指引。为了您能使用相关服务，如川谷怡行及其业务合作伙伴运营的其他网站平台同意承担与本平台同等程度的保护用户隐私的责任，您同意本平台将您在本平台的注册信息、交易/支付数据等信息和数据及其他必要信息同步至该川谷怡行及其业务合作伙伴运营的其他网站并允许其使用。

(2)如您以川谷怡行及其业务合作伙伴运营的其他网站用户账号和密码登录本平台的，为了实现向您提供相关服务，您同意本平台将您在川谷怡行及其业务合作伙伴运营的其他网站的注册信息、交易/支付数据等信息和数据或其他必要信息

同步至本平台系统并进行使用,并且您不会因此追究川谷怡行及其业务合作伙伴的责任。

(3)在法律法规允许的最大程度范围内,许可川谷怡行及其业务合作伙伴对用户信息进行数据分析,并许可川谷怡行及其业务合作伙伴对上述分析结果进行合理的商业利用。

(4)本平台会从川谷怡行及其业务合作伙伴运营的其他网站获得您的相关信息。例如当您通过川谷怡行及其业务合作伙伴运营的其他网站预订产品时,您向其提供的预订信息可能会转交给本平台,以便本平台处理您的订单、确保您顺利预订。又如,本平台可能允许您用社交媒体帐号关联本平台的帐号进行登录。

(5)您在享受本平台提供的各项服务的同时,授权并同意接受本平台向您的电子邮件、手机、通信地址等发送商业信息,包括不限于最新的本平台产品信息、促销信息等。若您选择不接受本平台提供的各类信息服务,您可以按照本平台提供的相应设置拒绝或取消订阅该类信息服务。

9、用户的帐号,密码和安全性

您一旦注册成功成为本平台用户,您将得到一个密码和帐号。如果您不保管好自己的帐号和密码安全,将负全部责任。另外,每个用户都必须对其所有的账户行为独立承担全部责任。您可随时改变您的密码,也可以注销旧的帐户后重新注册一个新帐户。您若发现任何非法使用用户帐号或安全漏洞的情况,应当立即向川谷怡行报告。请您对密码加以妥善保管,切勿将密码告知他人,因密码保管不善而造成的所有损失由您自行承担。您对通过您的账户所进行的活动、行为和事件依法享有权利和承担责任,且不得以任何形式转让账户、授权他人使用您的账户

以及与他人交易账户。鉴于网络服务的特殊性，本平台无义务审核是否是您本人使用该组用户名及密码，仅审核用户名及密码是否与数据库中保存的一致。任何人只要输入的用户名及密码与数据库中保存的一致，即可凭借该组用户名及密码登陆并使用本平台所提供的各类服务，所以即使您认为您的账户登陆行为并非您本人所为，川谷怡行将不承担因此而产生的任何责任。

10、无其他保证

您充分理解，本平台是将第三方供应商提供的产品汇集于本平台供用户查阅，同时协助用户通过本平台向供应商采购相关产品，川谷怡行不就供应商或任何第三方的履约情况以及其提供的产品在任何方面作任何明示或暗示的陈述与保证。您充分理解，本平台上展示的关于产品的任何信息均为第三方通过其应用程序编程接口接入本平台，川谷怡行不就任何第三方接入川谷平台的产品信息的时效性、有效性、真实性、准确性、完整性、合法性及不具有误导性作任何明示或暗示的陈述与保证。用户必须经独立查询、自主判断后，在自行决定是否需要向供应商进行采购，并承担由此产生的全部责任。对用户采购的产品，川谷怡行不与供应商或任何第三方承担连带责任，但本平台承诺将尽力协助用户与相关供应商进行协商。

11、有限责任

用户同意，川谷怡行对用户因本平台过错而产生的任何间接、附随及继起的损害（如有），不承担任何赔偿责任。川谷怡行对用户承担的赔偿责任在任何情况下以用户在本协议项下向川谷怡行实际已支付的服务费为限。

12、平台会员服务信息的储存及限制

川谷怡行不对用户所发布信息的删除或储存失败负责。

13、用户管理

用户对其在本平台发布的任何内容独自承担全部责任。用户在使用本平台服务的同时必须遵守以下要求：

- (1)发布信息时必须符合任何适用的法律法规；
- (2)不以任何非法目的使用本平台服务；
- (3)不干扰或混乱网络服务；
- (4)遵守所有使用国家有关互联网管理的法律、法规和政策。

14、用户的违约责任

本平台有权依据用户数据来举证用户构成违约； 用户有有权对异常数据进行充分举证和合理解释。

如用户使用本平台服务时违反有关法律法规规定或本协议约定的，视为用户违约。

违约处理措施：

(1) 用户在本平台上发布的信息构成违反本协议或涉嫌违反法律法规或涉嫌侵犯第三方合法权益的，本平台可根据相应规则立即采取措施对相应信息进行删除。

(2) 根据用户在本平台上实施的违约行为、侵权行为、或其他违法行为和/或犯罪行为，本平台可依据相应规则对用户采取账户扣减积分、限制参加营销活动、中止向用户提供部分或全部服务、取消订单、对用户在本平台账户及关联账户和

账户余额采取包括但不限于冻结、划扣、留置、抵偿等措施，而无需事先通知用户或取得用户的同意、对任何尚未办理登机/入驻手续的用户订购的机票/酒店，单方面向供应商退票/退房而无需取得用户的额外授权，并在所得范围内受偿川谷怡行遭受的任何损失。

如用户的违约行为、侵权行为、或其他违法行为和/或犯罪行为使川谷怡行遭受损失（包括直接经济损失和间接经济损失），或受到任何第三方的索赔，或受到有关行政部门的处罚，用户应赔偿川谷怡行的全部损失，包括但不限于律师费、诉讼费等。

15、可分割性

如果本协议项下任何一个或者多个条款因任何原因被认定为无效或不可执行，该一或多条款应被视为与本协议项下的其他约定、协议和规定内容相分割并且前述无效或不可执行条款在任何情况下均不应对本协议项下其他条款的效力和可执行性产生影响，也不得影响本协议项下任何一方所享有的权利。在法律允许的范围内，川谷怡行和用户均同意特此放弃适用任何使得本协议项下任何规定在任何方面无效或不可执行的任何法律规定的权利。

16、结束服务

用户对本平台的协议条款有异议，或对本平台的服务不满意，同时本平台无法解决用户合理需求的情况下，用户可行使如下权利：

- (1) 停止使用本平台的一切服务；
- (2) 通告本平台停止对该用户的服务。

2、用户发生以下情况，本平台有权终止服务，将账户进行冻结：

(1) 用户的个人信息存在不真实、不准确、不完整、不合法等现象，经平台通知提醒后没有及时更新正确的信息；

(2) 用户使用账户进行违法违规的操作；

(3) 用户的账户是通过租借、购买、盗用等本平台明令禁止的途径获得；或

(4) 用户存在其他违反本协议项下条款与条件的情形。

结束用户服务后，用户使用本平台网络服务的权利马上中止。服务中止后，本平台没有义务传送任何未处理的信息或未完成的服务给用户或第三方。本平台不就终止用户服务对用户或任何第三者承担任何责任。同时本平台仍享有以下权利：

(1) 继续保存用户未及时删除的注册信息及使用本平台服务期间发布的所有信息至法律规定的记录保存期满；

(2) 如用户在使用本平台服务期间存在违法行为或违反本协议行为，本平台仍可依据本协议向用户主张权利。

17、通告

所有发给用户的通告都可通过电子邮件或常规信件传送或在本平台显著位置予以公示。

18、适用法律和争议解决

本协议之形成、效力、解释、签署以及其项下的任何履行和争议解决均应适用中国法律。因本协议所产生的或与之相关的所有争议、冲突或索赔应提交给上海市奉贤区人民法院以诉讼方式解决。

19、未尽事项

本协议未明示授权的其他权利仍由本平台保留，本平台不行使、未能及时行使或者未充分行使本协议或者按照法律规定所享有的权利，不应被视为放弃该权利，也不影响本平台在将来行使该权利。